

2002  
2012



H. Lander



B. Schuller



I. Soldini



F. Loschi



M. Arlati



H. Massenkeil



P. Pianezzola



B. Rosenheim



A. Müller



K. Horsmann-Czech



T. Tanabe



T. Klopfenstein-Arri



P. L. Meier



M. Croissant



M. Berrocal



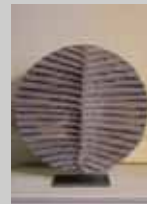
P. Pedrazzini



S. Pasche



E. Moyat



G. Honegger



G. Hüter



W. Morat



Gottfried Honegger

2002  
2012

## 1° Vernissage:

*giovedì  
19 gennaio 2012*

Ivo Soldini  
Brigitte Schuller  
Helmut Lander  
Helmut Massenkeil  
Mario Arlati  
Fabrizio Loschi  
Andrea Müller

*La mostra rimane aperta  
dal 19 gennaio  
al 14 aprile 2012*

## 2° Vernissage:

*giovedì  
19 aprile 2012*

Bernd Rosenheim  
Pompeo Pianezzola  
Tomoko Klopfenstein-Arii  
Takeo Tanabe  
Klaus Horstmann-Czech  
Miguel Berrocal  
Michael Croissant

*La mostra rimane aperta  
dal 19 aprile  
al 1° Settembre 2012*

## 3° Vernissage:

*martedì  
4 settembre 2012*

Paul L. Meier  
Etienne Moyat  
Sibylle Pasche  
Pedro Pedrazzini  
Wilhelm Morat  
Georg Hüter  
Gottfried Honegger

*La mostra rimane aperta  
dal 4 settembre  
al 24 novembre 2012*

10 anni! 2002 inaugurazione della Galleria Ristorante Artè.

Qui l'ospite-visitatore può godere tranquillamente di un contatto visivo e tattile con le opere esposte fra i tavoli del ristorante.

Sono sculture di piccola e media dimensione, le grandi statue vengono invece esposte nel vicino parco dell'Albergo Villa Castagnola.

La Galleria Ristorante e il giardino e l'Albergo formano così un unico "luogo d'incontro" con le sculture.

In questi 10 anni sono state esposte le opere tridimensionali di 21 artisti.

Ora, in questo anno 2012, riproponiamo gli stessi artisti in tre mostre collettive dando loro la possibilità di esporre le loro ultime opere scultoree, e incontrare nuovamente i loro collezionisti.



**Galleria e Ristoranti al lago del  
Grand Hotel Villa Castagnola**

Piazza Emilio Bossi 7  
CH-6906 Lugano Cassarate  
Tel. 091 973 48 00  
[www.villacastagnola.com/galleria\\_arte](http://www.villacastagnola.com/galleria_arte)

Organizzazione:

**GAMMERT&PARTNER AG**

Freudenbergstrasse 120  
CH-8044 Zürich  
Tel. 044 362 73 67  
[chrisgammert@bluewin.ch](mailto:chrisgammert@bluewin.ch)

*10 Jahre Artè. 2002 wurde das Galerie-Restaurant Artè eröffnet.  
Hier kann der Gast vorwiegend mit dreidimensionalen Kunstwerken  
in Berührung kommen.*

*Neben Kleinplastiken, Reliefs und mittelgrossen Skulpturen im Artè  
zeigen wir auch grosse Skulpturen im gegenüberliegenden Park des  
Hotels Villa Castagnola.*

*Hotel, Park und Galerie-Restaurant vereinen sich so zu einem  
"Ort der Begegnung mit Skulpturen".*

*In den vergangenen zehn Jahren haben wir Werke von 21 Künstlern  
ausgestellt. Ihnen geben wir in diesem Jubiläumsjahr wieder Gelegenheit,  
sich mit neuen Arbeiten vorzustellen.*